

雲高
(金) (利) (源) (紹) (記)
GIM LEE YUEN LTD.
 75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 899-3289

專辦祖國蘇雜藥并碑國埠生趙常趙樹彬趙樹常趙樹常趙樹常
 丸膏達可滿樹彬趙樹常趙樹常趙樹常趙樹常
 散丹明陳地彬譚裴南姚超行奇大美代材貨杭國辦號

器竹器藤款各



顧繡挽手袋



珠仔挽手袋

現時遷往舖街夾片打街山尾梳銀行
 二樓五號內照常辦事有蒙委託請
 移玉面商
 溫金有啟

雲哥
(房) (藥) (安) (永)
WING ON CO.
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264
 舖在片打街門牌三十二號
 電話 特一四〇四
司理人 楊金樹 全啟
朱卓臣

選辦各省地道藥材
 自製各項膏丹丸散
 止咳藥丸 每打三元
 參茸補丸 每打三元
 刀傷跌打丸 每打三元
 神效白濁丸 每打三元
 斷根癩毒丸 每打三元
 八寶光明眼藥 每打三元
 通利大便丸 每打三元
 花柳毒丸 每打三元
 正野山花旗參平沽
 新到唐山靚鞋襪
 正洛士利呢衫視面巾
 各色頂靚茶葉
 送禮各款香粉平沽
 中西墨水頂靚香水
 本號自製中西送禮麻糖餅乾
 諸君光顧格外歡迎郵費貴客

香港 順利 利源 利源 利源 利源
 SOON LEE CO. 271 DESVOR ROAD CENTRAL HONG KONG, CHINA.
 太平洋
 華高 司公免匯總
 DUCK SHEU CO. LTD. 75-77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.
 本公司發行之匯票所有廣東全省各縣各埠均
 各埠均均有通用隨時就地換現款無不妥善
 本公司發行之匯票所有廣東全省各縣各埠均
 各埠均均有通用隨時就地換現款無不妥善
 收銀處 發票處
 SEY. 899 AND 3239

喂朋友你知得現下加政府國會所通
 過之四十三條移民新例 咩本店欲為
 留加僑胞皆知此事起見是以特將製
 造成部以供顧客查閱倘在本店買貨
 值銀五毫以上者即贈送此書一本
 (僑胞呀此四十三條款你不可不知)

雲高
源金
 23 Pender Street East Vancouver, B.C.
 電話 詩摩 七〇七
 Phone Sey. 3705

本行現辦到大帶
 俱全價甚相宜
 (樹仔) (仔人) 大小厨刀
 價實以便僑胞購用自開張以來歷
 蒙各界光顧銘感良深今本行擴充
 貨物比前更為齊備同胞光顧若有
 不合用者可能携回轉換以答雅意
 而圖久遠交易仰來玉趾易勝歡迎

備俱細大短長 鞋工做膠樹幫大到新
M. LANG & COMPANY
 AGENTS FOR
 The Celebrated K Boots and The Medrie's Baggages
 535 Main Street Phone Sey. 411

本店發售美製 Rubber G. U. A. 所出之樹膠鞋凡著者皆稱贊其樹膠之堅固及料之精且其價又平大人用齊腰者元七五 童用者元八五

本店發售美製 Rubber G. U. A. 所出之樹膠鞋凡著者皆稱贊其樹膠之堅固及料之精且其價又平大人用齊腰者元七五 童用者元八五

美和老舖首飾
 134 Pender Street East Vancouver, B.C.
 雲高
 本店雕刻金器首飾三十餘年各界僑胞踴躍門前
 願或中各埠賜顧字樣者大不乏人無不大力贊
 本店之貨價實屬工匠之雕刻精緻今為僑胞

雲高 明和鐵行
 23 Pender Street East Vancouver, B.C.
 電話 詩摩 七〇七
 Phone Sey. 3705

本行現辦到大帶
 俱全價甚相宜
 (樹仔) (仔人) 大小厨刀
 價實以便僑胞購用自開張以來歷
 蒙各界光顧銘感良深今本行擴充
 貨物比前更為齊備同胞光顧若有
 不合用者可能携回轉換以答雅意
 而圖久遠交易仰來玉趾易勝歡迎

求 是 報
 第 四 期 已 到
 愛 閱 諸 君
 請 速 來 購

▲ 催繳捐款
 啓者本堂建
 築樓宇經於
 十月廿日開
 工結砌磚牆
 訂限六星
 完全竣工交
 樓茲當土木
 大興之時費
 用待支孔亟
 即委鄧章
 先生出發東
 方籌捐仰各
 埠昆仲妥為
 接洽大發熱
 誠解囊樂助
 速將捐部捐
 欸微來藉資
 應需俾早日
 告厥功成是
 所切禱
 致公堂啟

▲ 六埠最良
 之牙醫
 啓者弟在牙
 醫界服務八年凡
 種鑲牙 夫材
 相保 十五
 年 苦否則早
 收半價 則諸
 惟意 醫 齒
 夾卡路街角 雪
 茄烟舖樓 便
 Dr. H. W. Od
 111 S. & Arroll
 Sts. Van. B. C.

▲ 求 是 報
 第 四 期 已 到
 愛 閱 諸 君
 請 速 來 購

命盤星臺鏡明
埠利多 埠英
MING SAN TOI
 111 S. & Arroll Sts. Van. B. C.

星 逐 飛 逐 凡 人 命 命
 命 星 季 月 中 命 命 命
 評 斷 批 評 批 評 批 評 批 評
 貴 吉 批 評 批 評 批 評 批 評
 賤 凶 批 評 批 評 批 評 批 評
 敢 能 批 評 批 評 批 評 批 評
 神 鬼 批 評 批 評 批 評 批 評
 峯 谷 批 評 批 評 批 評 批 評

Abbey SALT

葉備鹽為治生之聖品
 對於人之全體自能調
 和盡善報章上已言之
 詳悉而服用而亦有口
 皆碑惟和鮮腸胃之熱
 滯未及備載然此鹽能
 化除熱滯解鬱提神之
 功用更為敏捷謂予不
 信請嘗試之各約肆均
 有發售

本醫士啟

雲高 生源廣
KWONG YUEN SANG CO.
 178 Pender Street East
 Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到
 幫增城絲苗米油糖菓
 各江海味雜貨罐頭日
 食品俱全發行零沽批
 從廉茲新張伊始以圖
 遠交易如蒙惠顧額外
 迎 喊線(詩摩)三零四六
 司事人林栢旋 榮啟披露

盛 連 記
Sam Shing Lin Kee Co
 sey. 4385 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.

啓者本號由唐山辦到
 幫增城絲苗米油糖菓
 各江海味雜貨罐頭日
 食品俱全發行零沽批
 從廉茲新張伊始以圖
 遠交易如蒙惠顧額外
 迎 喊線(詩摩)三零四六
 司事人林栢旋 榮啟披露